

Transport kørestol "Marlin" Montage- og brugervejledning



Fabrikant:
MOBILEX A/S
Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
Danmark
www.mobilex.dk

1. Indledning

Kære kunde,

Denne brugervejledning er en beskrivelse af produktet med vigtige henvisninger for at sikre en korrekt anvendelse. Før ibrugtagning er det vigtigt at læse brugervejledningen grundigt igennem. Det er særligt vigtigt at læse sikkerhedshenvisninger og følge disse.

Vi videreudvikler løbende vore produkter, og forbeholder os derfor ret til uden varsel at ændre produkterne.

Formålsbeskrivelse

Produktet er et medicinsk produkt som udelukkende anvendes af ældre eller handicappede personer, der har brug for at blive transporteret enten ved egen kraft eller via hjælper.

Anden anvendelse end beskrevet i formålsbeskrivelsen er ikke tilladt.

Ved spørgsmål bedes De henvende dem til forhandleren eller til Mobilex A/S direkte.

Mobilex A/S

Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
Danmark

Telefon: +45 87 93 22 20
Telefax: +45 87 93 17 77
E-Mail: info@mobilex.dk

2. Sikkerhedshenvisninger

- Benyt kun produktet i fejlfri tilstand.
- Hvis der opdages mangler eller fejl på produktet skal der øjeblikkeligt rettes henvendelse til forhandleren.
- Vær opmærksom på oplysningerne på typeskiltet.
- Benyt kun produktet til det oplyste formål.
- Der må ikke laves konstruktive ændringer på produktet uden producentens skriftlige tilladelse.
- I forbindelse med justeringer, sammenklapning m.m er der risiko for at klemme fingrene.
- Produktet må ikke anvendes til at stå på.

3. Beskrivelse

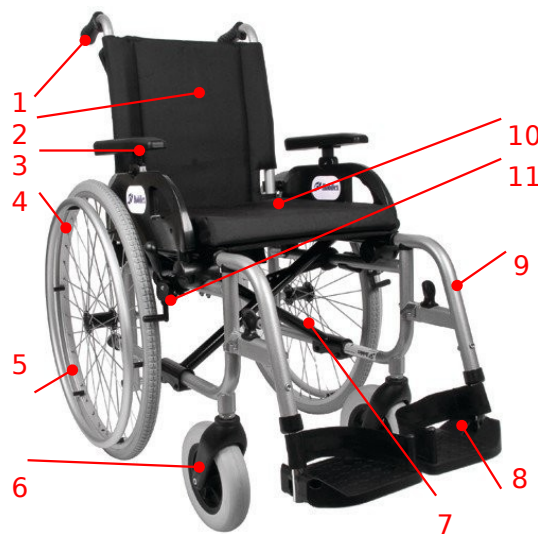
Montagebeskrivelse

Marlin kørestolen leveres formonteret. Kun drivhjulene og benstøtterne er ikke monterede, og skal monteres før brug.

Produkt Beskrivelse

Kørestolen har en pulverlakeret stålramme, og består af følgende dele:

1. De højdejusterbare kørehåndtag muliggør at en hjælper kan skubbe kørestolen.
2. Polstret ryg fremstillet af blødt, ikke brændbart og rengøringsvenligt materiale.
3. De højdejusterbare armlæn muliggør en komfortabel støtte for underarmen. Armlænenene kan klappes bagover for at lette transfer.
4. Drivhjulene er monteret med quick release aksler så de nemt kan aftages for transport.
5. Drivringene muliggør at brugeren selv kan drive kørestolen fremad.
6. **Advarsel:** Undgå at få fingrene i hjulene under kørsel.
7. Forhjulene på 8" er monteret i en drejbar gaffel, som muliggør at kørestolen kan dreje i alle retninger.
8. Krydset muliggør en enkelt foldning af kørestolen for transport.
9. Fodstøtterne kan klappes op for at lette ind- og udstigning.
10. Benstøtterne som fodstøtterne er monteret på er højdejusterbar så en korrekt længde kan indstilles. De kan drejes til siderne eller tages af for at lette ind- og udstigning.
11. Sædet er lavet af et blødt, ikke brændbart og rengøringsvenligt materiale.
11. Bremsene aktiveres ved at skubbe bremsearmen fremad. For at løse bremsen trækkes bremsearmen tilbage. **Advarsel!** For at bremse stolen skal begge bremses aktiveres!



Funktionsbeskrivelse



Benstøtter

Benstøtterne er aftagelige og drejbare. For at aftage benstøtterne trække grebet (1) fremad. Herved frigøres låsen, og benstøtten kan drejes til siden. Når benstøtten er drejet til siden, kan den aftages ved at trække den opad (2). For at montere benstøtten igen følges instruktionerne i modsat rækkefølge. Når benstøtten drejes ind på plads låser grebet (1) automatisk. Benstøtterne kan højdejusteres ved at løsne skruen (3), indstille til ønsket højde, og stramme skruen igen. **Advarsel:** Ved kørsel udenfor skal der fra fodstøtterne være mindst 4 cm til underlaget. Fodpladerne (4) kan klappes op for at lette ind- og udstigning. **Advarsel!** Stå ikke på fodpladerne, da kørestolen ellers kan vælte. Kørestolen må ikke bæres eller løftes i benstøtterne.

Armlænene

Armlænene er højdejusterbare og klappbare.

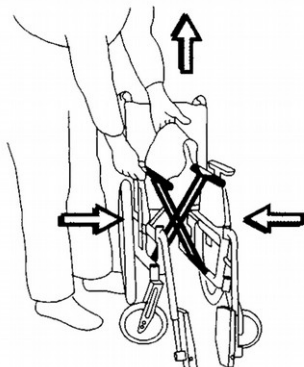
For at indstille højden løsnes skruen (1), der indstilles til ønsket højde, og skruen fastspændes igen.

Armlænene kan klappes bagud for at lette transfer. For at gøre dette trykkes på låsen på den forreste del af armlænet (2), hvorefter armlænet trækkes opad (3). Når armlænet klappes ned igen, låser armlænet automatisk igen.



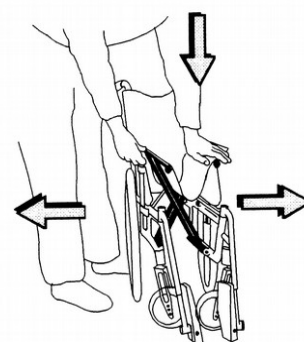
Sammenfoldning / håndtering ved transport

"Marlin" kørestolen kan meget enkelt foldes for transport.



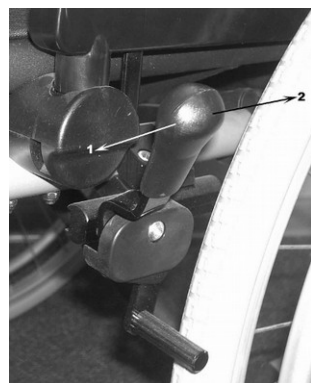
Før kørestolen foldes sammen klappes fodpladerne op, hvorefter kørestolen foldes ved at trække siddedugen opad. Se afbildning til venstre.

For at folde kørestolen ud fastholdes kørestolen med en hånd på den ene armlæn, samtidig med at der trykkes nedad på det modsat siddende rør, hvor kørestolens siddedug er monteret. Se afbildning til højre.



Advarsel - klemfare! På på ikke at klemme hænder og fingre mellem rammen og krydset.

Bremser



Kørestolen er udstyret med bremser for begge drivhjul. Derved sikres at kørestolen ikke ruller væk f.ex i forbindelse med transfer.

For at bremse kørestolen skubber de bremsehåndtagene på begge sider fremad (1) til de ikke kan komme længere.

For at frigøre bremsen trækker de begge bremsehåndtag tilbage (2).

Benyt altid bremserne på begge sider af kørestolen!

Advarsel: Bremserne er ikke beregnet til anvendelse under kørsel, og må kun anvendes som parkeringsbremser. Bremserne må altså ikke anvendes under kørslen.

24" Drivhjul

"Marlin" kørestolen leveres standard med aluminium drivringe. Drivringens materiale og diameter har betydning for, hvilken kraft der skal anvendes for at drive kørestolen fremad.

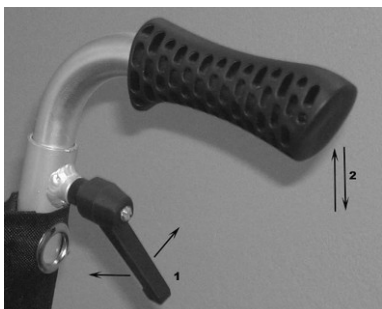
Sikkerhedsanvisninger for drivhjulene



- Vær opmærksom på – specielt i smalle passager – ikke at få fingrene i egerne. For at forhindre dette anbefales anvendelse af egerbeskyttere.
- Dæktrykket skal kontrolleres regelmæssigt, hvis kørestolen er udstyret med luftdæk. Dæktrykket skal være højere des højere brugerens vægt er. Generelt skal dæktrykket være mindst 2 atm.

Drivhjulene på "Marlin" kørestolen kan let tages af ved at trykke på knoppen (1). Se afbildning til venstre.

Kørehåndtag



Kørehåndtagene på "Marlin" kørestolen kan reguleres i højden.

For at indstille højden på kørehåndtagene må man løsne grebet (1) idet man drejer mod uret. Derefter indstilles kørehåndtagene til den ønskede højde (2), hvorefter grebet igen strammes ved at dreje med uret.

OBS: Begge greb skal være indstillet til samme højde.

OBS! Kørehåndtagene bruges kun til at skubbe og styre kørestolen. Man må IKKE løfte kørestolen med kørehåndtagene!

Tip-pedalen



Tip-pedalen på Marlin kørestolen letter hjælperens opgave med at overvinde højdeforskelle. Se afbildning til venstre.

OBS! Vip IKKE kørestolen med håndtagene, men brug tip-pedalen!

Tilbehør:

Marlin kørestolen kan leveres med følgende tilbehør:

- ✓ Anti-tip
- ✓ Transferhjul
- ✓ Sikkerhedssele
- ✓ Tromlebremser
- ✓ Vinkel- og højdejusterbare benstøtter
- ✓ Indstillelig ryg (Velcro-ryg)

4. Tekniske data

"Marlin" kørestolen kan leveres i følgende udførelser:

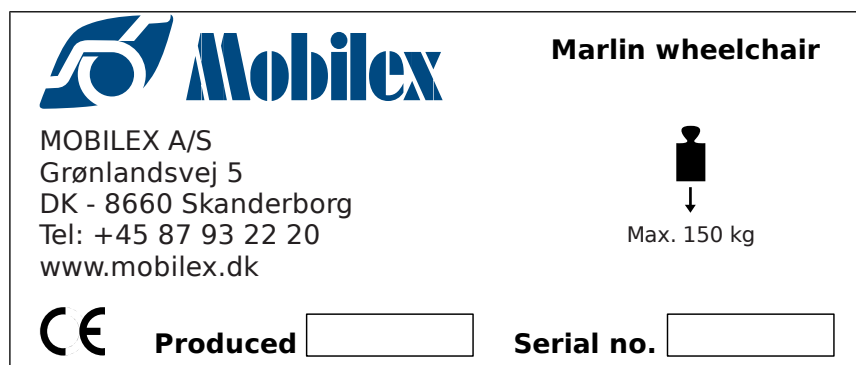
Med standard hjul		
Varenr	Siddebredde	Siddedybde
271240	40 cm	42 cm
271244	44 cm	42 cm
271248	48 cm	42 cm
271251	51 cm	42 cm

Med tromlebremse hjul		
Varenr	Siddebredde	Siddedybde
271540	40 cm	42 cm
271544	44 cm	42 cm
271548	48 cm	42 cm
271551	51 cm	42 cm

Tekniske Data	
Maximal brugervægt	150 kg
Total længde med benstøtter og fodplader	1065 mm
Total bredde - ved siddebredde 40 cm	603 mm
Minimumslængde af foldet kørestol	774 mm
Minimumsbredde af foldet kørestol - ved siddebredde 40 cm	320 mm
Minimumshøjde af foldet kørestol	693 mm
Totalvægt af kørestol - ved siddebredde 40 cm	19,90 kg
Siddevinkel	10,4°
Højde af sædet foran	460, 480, 500 eller 520 mm
Vinkel på armlænene	12,5°
Højde af ryggen	440 mm
Vinkel på ryggen	10°
Afstand fra sæde til fodplader	480 mm
Vinkel på fodpladerne	107°
Højde af armlænene	235-310 mm
Diameter af drivringe	534 mm
Drivhjulenes diameter	596 mm
Forhjulenes diameter	198 mm
Højdeindstilling af hjulaksel	65 mm
Vendediameter	1250 mm

Produkt label

Typeskiltet befinder sig på den forreste del af rammen.



Billede af typeskiltet

5. Vedligeholdelse

Rengøring

- Kørestolens ramme kan aftørres med en fugtig klud. Ved større urenheder kan et mildt rengøringsmiddel anvendes. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler og stive børster eller skarpe genstande til rengøringen. Rammen skal regelmæssigt kontrolleres for skader, idet disse kan føre til korrosion. **Advarsel:** Sand og salt beskadiger kuglelejerne i for- og drivhjul. Hvis kørestolen udsættes for dette, skal den gøres grundigt ren efterfølgende, ligesom lejerne skal smøres.
- Hjulene kan rengøres med en fugtig kunststofbørste.
- Sædet og ryggen er fremstillet af en stærk og holdbar nylon. Sæde og ryg kan afmonteres ved at løsne skruerne der holder dem. For rengøring af disse anvendes en svamp og et mildt rengøringsmiddel. Kan også desinficeres med et almindeligt desinfektionsmiddel (z.B. Sagrotan®)

Genanvendelse

Når kørestolen genanvendes er det vigtigt, at den efterses som nedenfor beskrevet, og at brugervejledningen videregives til den nye bruger.

Kontrolskema

Vigtigt! Kontroller følgende komponenter og dele regelmæssigt:

Komponent	Inspektion	Hypighed
Dæk	Dæktryk, profil og tilstand. Dæktrykket skal være det samme i begge dæk, og være tilpasset brugeren. Hvis dæktrykket er for lavt stiger rullemodstanden, og der skal bruges flere kræfter for at bevæge kørestolen. Hvis dæktrykket er for højt kan dækket springe. Det korrekte dæktryk står på dæksiden.	Mindst 1 gang om ugen
Eger	Løse eger kan forårsage at fælgen ekser. Reparation kan foretages af en forhandler eller et cykelværksted.	Når problemet opdages
Hjulaksler	Fjern det snavs der måtte være. Hjulakslerne skal smøres derefter smøres med symaskineolie.	Hver 6'te uge eller oftere hvis nødvendigt
Drivringe	Beskadigede eller meget slidte drivringe skal udskiftes, da det ellers kan medføre skader på hænderne.	Når det er nødvendigt
Bremser	Kontroller bremsernes funktion og bevægelighed. Bremskraften afhænger af dækkenes lufttryk. Bremsernes effektivitet afhænger bl.a af dækkenes mønster og tilstand. Rengør regelmæssigt bremserne med en fugtig klud, og smør de bevægelige dele med symaskineolie.	Mindst 1 gang om måneden
Rammen	Kontroller regelmæssigt rammen for beskadigelser eller lagskader, da sådanne kan føre til korrosion. Advarsel: Sand og salt beskadiger kuglelejerne i for- og drivhjul. Hvis kørestolen udsættes for dette, skal den gøres grundigt ren efterfølgende, ligesom lejerne skal smøres.	Mindst 1 gang om måneden
Forhjul	Mellemrummet mellem gafflen og forhjulet skal holdes rengjort. Fjern det skidt, der sidder der regelmæssigt, idet forhjulene ellers vil køre trægt. Det kan være en fordel at tage hjulet af gafflen for bedre, at kunne gøre rent. Smør derefter kuglelejerne med symaskineolie.	Mindst 1 gang om måneden eller oftere hvis nødvendigt
Aftagelige dele	Kontroller alle bevægelige dele for slitage og løse skruer. Hvis skruer er løse fastgøres de.	Ved intensiv brug mindst 1 gang om måneden
Quick release aksler på drivhjulene	Quick release akslerne rengøres med en fugtig klud og smøres med symaskineolie. Hjulene lægges altid på siden med drivringe og aldrig på inderside, da dette kan medføre at kuglelejerne tilsmudses.	Regelmæssigt, men mindst hver 6'te uge

6. Generel problemafhjælpning

Benyt ikke kørestolen, hvis de opdager fejl eller uregelmæssigheder. Sæt dem i forbindelse med en forhandler eller et servicecenter. Hvis der foretages reparationer, der ikke er håndværksmæssigt forsvarlige, eller der anvendes uoriginale dele bortfalder garantien.

Checkliste for små fejlrettelser

Fejlbeskrivelse	Hvad kan der gøres?
Kørestolen trækker til den ene side under kørsel	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller dæktrykket. Kontroller om drivhjulene sidder lige højt. Kontroller om hjulene kører let, og at der ikke sidder skidt ved akslen. Check om begge forhjul har kontakt med underlaget. Kontroller om møtrikken til akslen på forhjulene er spændt for stramt. Check kørestolens vægtfordeling.
Kørestolen er svær at skubbe eller drive frem	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller dæktrykket Kontroller om møtrikken til akslen på forhjulene er spændt for stramt. Fjern smuds og hår fra forhjulene. Check kørestolens vægtfordeling.

Kørestolen er svær at dreje.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller dæktrykket• Kontroller om møtrikken til akslen på forhjulene er spændt for stramt.• Fjern smuds og hår fra forhjulene.
Bremserne fungerer ikke korrekt	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller dæktrykket• Regulér afstanden mellem bremses og hjul
Kørestolen er svær at folde sammen/folde ud	<ul style="list-style-type: none">• Sæde og ryg er stadig lidt stiv. Ændrer sig ved brug.• Skruerne der holder kydset sammen er strammet for meget.• Rengør og smør krydsets samling
Kørestolen er ikke stabil	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller dæktrykket• Check at alle skruer og møtrikker er spændt• Kontroller at kørestolen passer til brugeren, og til brugerens vægt

For at foretage små fejlrettelser er det nok at have en flad- samt en stjerneskruestrækker, en unbrakonøgle og en svensknøgle.

Kontakt en forhandler eller et servicecenter for alle reparationer De ikke selv kan udføre.

Advarsel!

Egen reparation af bl.a følgende dele kan medføre at garantien bortfalder:

- Udskiftning af kuglelejer
- Udskiftning eller reparation af krydset
- Reparation af rammen eller tilhørende dele

7. Bortskaffelse af produktet

Dette produkt skal, når det ikke længere kan anvendes, afleveres på en kommunal genbrugsplads.

8. Garanti

Mobilex A/S yder en garanti på 2 år mod materiale- og produktionsfejl. Vi accepterer ikke ansvar for skader, der skyldes dårlig vedligeholdelse, skader som følge af forkert udførte reparationer eller skader, der skyldes normalt slid. Hvis der foretages konstruktive ændringer på produktet uden vores skriftlige accept bortfalder CE-mærkningen og vores produktansvar. Hvis der konstateres materiale- eller produktionsfejl, skal De straks tage kontakt til forhandleren af produktet eller til Mobilex A/S direkte.

Garantien omfatter ikke erstatning for manglende benyttelse under reparation, og der ydes ikke erstatning for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke følges.

9. Konformitetserklæring (CE)

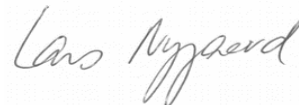
Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg, Danmark, erklærer hermed, at

Transportkørestolen "Marlin"

er designet og produceret i overensstemmelse med den tekniske dokumentation og i henhold til de grundlæggende krav i:

- **Retningslinjer 93/42/EWG for medicinsk udstyr, Del I fra 14 Juni 1993**

Lars Nygaard
Adm. Direktør
Mobilex A/S



Skanderborg, am 15.12.2011

.....
Underskrift